ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Στρασβούργο, 5.7.2016
COM(2016) 444 final

ANNEX 6

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συνολικής οικονομικής και εμπορικής συμφωνίας μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου

Πρωτόκολλο για την αμοιβαία αποδοχή των αποτελεσμάτων της διαπίστωσης της συμμόρφωσης

Άρθρο 1

Ορισμοί

Στον βαθμό που δεν προβλέπεται διαφορετικά, οι ορισμοί που περιλαμβάνονται στο παράρτημα 1 της συμφωνίας ΤΕΕ ισχύουν στο παρόν πρωτόκολλο. Ωστόσο, οι ορισμοί που περιλαμβάνονται στην έκτη έκδοση του οδηγού 2 του ISO/IEC του 1991 «Γενικοί όροι και ορισμοί σχετικά με την τυποποίηση και τις συναφείς δραστηριότητες» δεν ισχύουν στο παρόν πρωτόκολλο. Ισχύουν επίσης οι ακόλουθοι συμπληρωματικοί ορισμοί:

διαπίστευση: η βεβαίωση τρίτου μέρους, σχετική με φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης, που πιστοποιεί επίσημα την ικανότητα του εν λόγω φορέα να εκτελεί συγκεκριμένα καθήκοντα διαπίστωσης της συμμόρφωσης

φορέας **διαπίστευσης:** ο επίσημος φορέας που εκτελεί τη διαπίστευση[1]

βεβαίωση: η έκδοση δήλωσης με βάση απόφαση που λήφθηκε έπειτα από έλεγχο, η οποία βεβαιώνει ότι πληρούνται οι ειδικές τεχνικές απαιτήσεις·

καναδικός τεχνικός κανονισμός: τεχνικός κανονισμός της εθνικής κυβέρνησης του Καναδά ή μιας ή περισσοτέρων επαρχιών και εδαφών του·

[1] Η εξουσία ενός φορέα διαπίστευσης απορρέει γενικά από την κυβέρνηση.

διαπίστωση της συμμόρφωσης: διαδικασία που καθορίζει εάν έχουν τηρηθεί οι σχετικές προδιαγραφές τεχνικών κανονισμών. Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου, η διαπίστωση της συμμόρφωσης δεν περιλαμβάνει διαπίστευση·

φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης: φορέας που εκτελεί δραστηριότητες διαπίστωσης της συμμόρφωσης, περιλαμβανομένης της δοκιμής, βαθμονόμησης, πιστοποίησης και επιθεώρησης·

απόφαση 768/2008/ ΕΚ: η απόφαση 768/2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, για κοινό πλαίσιο εμπορίας των προϊόντων και για την κατάργηση της απόφασης 93/465/ΕΟΚ του Συμβουλίου·

τεχνικός κανονισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης: τεχνικός κανονισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και κάθε μέτρο που θεσπίζεται από κράτος μέλος για την εφαρμογή οδηγίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

εσωτερικό όργανο: όργανο διαπίστωσης της συμμόρφωσης που εκτελεί δραστηριότητες διαπίστωσης της συμμόρφωσης για την οντότητα στην οποία ανήκει, όπως, στην περίπτωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, ένα διαπιστευμένο εσωτερικό όργανο που πληροί τις απαιτήσεις του άρθρου R21 του παραρτήματος I της απόφασης 768/2008/ΕΚ ή τις αντίστοιχες απαιτήσεις ενός διάδοχου μέσου·

θεμιτός στόχος: ο εν λόγω όρος έχει την έννοια που του αποδίδεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της συμφωνίας ΤΕΕ·

συμφωνία αμοιβαίας αναγνώρισης: η *συμφωνία αμοιβαίας αναγνώρισης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά*, η οποία υπεγράφη στο Λονδίνο στις 14 Μαΐου 1998·

διαπίστωση της συμμόρφωσης τρίτου μέρους: η διαπίστωση της συμμόρφωσης που εκτελείται από πρόσωπο ή φορέα ανεξάρτητο από το πρόσωπο ή τον φορέα που παρέχει το προϊόν και από τα συμφέροντα των χρηστών του εν λόγω προϊόντος·

φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης τρίτου μέρους: φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης που εκτελεί διαπιστώσεις της συμμόρφωσης τρίτου μέρους.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής και εξαιρέσεις

1. Το παρόν πρωτόκολλο ισχύει για εκείνες τις κατηγορίες προϊόντων που απαριθμούνται στο παράρτημα 1 για τις οποίες μέρος αναγνωρίζει μη κυβερνητικούς φορείς για τον σκοπό της διαπίστωσης της συμμόρφωσης προϊόντων προς τους τεχνικούς κανονισμούς του εν λόγω μέρους.

2. Εντός τριών ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα μέρη θα προβούν σε διαβουλεύσεις με σκοπό τη διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου μέσω τροποποίησης του παραρτήματος 1, ώστε να περιλάβει πρόσθετες κατηγορίες προϊόντων, για τα οποία ένα μέρος έχει αναγνωρίσει μη κυβερνητικούς φορείς για τον σκοπό της διαπίστωσης της συμμόρφωσης των εν λόγω προϊόντων με τους τεχνικούς κανονισμούς του εν λόγω μέρους κατά ή πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Κατηγορίες προϊόντων προτεραιότητας προς εξέταση παρατίθενται στο παράρτημα 2.

3. Τα μέρη εξετάζουν θετικά την περίπτωση να καταστεί το παρόν πρωτόκολλο εφαρμοστέο σε πρόσθετες κατηγορίες προϊόντων που μπορεί να αποτελέσουν αντικείμενο διαπίστωσης της συμμόρφωσης τρίτου μέρους από αναγνωρισμένους μη κυβερνητικούς φορείς σύμφωνα με τεχνικούς κανονισμούς που θα έχουν θεσπιστεί από μέρος μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Για τον σκοπό αυτό, το οικείο μέρος ενημερώνει πάραυτα το άλλο μέρος, εγγράφως, για κάθε σχετικό τεχνικό κανονισμό που εγκρίνεται μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας. Εάν το άλλο μέρος εκφράσει ενδιαφέρον για να συμπεριληφθεί νέα κατηγορία προϊόντων στο παράρτημα 1 αλλά το κοινοποιούν μέρος δεν συμφωνεί, το κοινοποιούν μέρος γνωστοποιεί στο άλλο μέρος, κατόπιν αιτήσεώς του, τους λόγους που δικαιολογούν την άρνησή του να επεκτείνει το πεδίο εφαρμογής του πρωτοκόλλου.

4. Εάν τα μέρη αποφασίσουν σύμφωνα με τις παραγράφους 2 ή 3 να συμπεριλάβουν πρόσθετες κατηγορίες προϊόντων στο παράρτημα 1, θα ζητήσουν από την επιτροπή εμπορευματικών συναλλαγών, σύμφωνα με το άρθρο 18 στοιχείο γ), να υποβάλει προτάσεις στη μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ για τροποποίηση του παραρτήματος 1.

5. Το παρόν πρωτόκολλο δεν ισχύει για:

α) τα μέτρα υγειονομικής ή φυτοϋγειονομικής προστασίας, όπως ορίζονται στο παράρτημα Α της συμφωνίας ΥΦΠ·

β) τις προδιαγραφές προμηθειών που έχουν καταρτιστεί από δημόσιο φορέα για τις απαιτήσεις παραγωγής ή κατανάλωσης του εν λόγω φορέα·

γ) τις δραστηριότητες που εκτελούνται από μη κυβερνητικό φορέα για λογαριασμό αρχής εποπτείας της αγοράς ή επιβολής της νομοθεσίας για την εποπτεία και επιβολή της νομοθεσίας μετά τη διάθεση στην αγορά, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 11·

δ) την περίπτωση που μέρος έχει αναθέσει κατ' αποκλειστικότητα σε ενιαίο μη κυβερνητικό φορέα την αρμοδιότητα διαπίστωσης της συμμόρφωσης των προϊόντων με τους τεχνικούς κανονισμούς του εν λόγω μέρους·

ε) τα γεωργικά προϊόντα·

στ) την αξιολόγηση της ασφάλειας της αεροπλοΐας, είτε αυτή εμπίπτει στο πλαίσιο της συμφωνίας για την *ασφάλεια της πολιτικής αεροπορίας μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,* που υπεγράφη στην Πράγα στις 6 Μαΐου 2009, είτε όχι· και

ζ) τον υποχρεωτικό έλεγχο και πιστοποίηση των πλοίων, εκτός των σκαφών αναψυχής.

6. Το παρόν πρωτόκολλο δεν απαιτεί την αναγνώριση ή την αποδοχή από τα μέρη ότι οι τεχνικοί κανονισμοί του άλλου μέρους είναι ισοδύναμοι με τους δικούς τους.

7. Το παρόν πρωτόκολλο δεν περιορίζει τη δυνατότητα των μερών να προετοιμάζουν, να εγκρίνουν, να εφαρμόζουν ή να τροποποιούν τις διαδικασίες διαπίστωσης της συμμόρφωσης σύμφωνα με το άρθρο 5 της συμφωνίας ΤΕΕ.

8. Το παρόν πρωτόκολλο δεν επηρεάζει ή τροποποιεί τη νομοθεσία ή τις υποχρεώσεις στο έδαφος των μερών που ισχύουν σχετικά με την αστική ευθύνη.

Άρθρο 3

Αναγνώριση φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης

1. Ο Καναδάς αναγνωρίζει τους φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένοι στην Ευρωπαϊκή Ένωση ως ικανούς να διαπιστώνουν τη συμμόρφωση με ειδικούς καναδικούς τεχνικούς κανονισμούς υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από εκείνους που εφαρμόζονται για την αναγνώριση των φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένοι στον Καναδά, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης έχει διαπιστευθεί από φορέα διαπίστευσης που αναγνωρίζεται από τον Καναδά, ως ικανός για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης βάσει των εν λόγω ειδικών καναδικών τεχνικών κανονισμών· ή

β) i) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένος στην Ευρωπαϊκή Ένωση είναι διαπιστευμένος, από φορέα διαπίστευσης που έχει αναγνωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 12 ή το άρθρο 15, ως ικανός για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τους εν λόγω ειδικούς καναδικούς τεχνικούς κανονισμούς·

ii) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένος στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχει ορισθεί από κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στο άρθρο 5·

iii) δεν υπάρχουν ανεπίλυτες αντιρρήσεις σύμφωνα με το άρθρο 6·

iv) η πράξη ορισμού σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 5 δεν έχει ανακληθεί από κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης· και

v) μετά τη λήξη της περιόδου των 30 ημερών που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 6 παράγραφος 2, ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένος στην Ευρωπαϊκή Ένωση εξακολουθεί να πληροί όλες τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 5.

2. Η Ευρωπαϊκή Ένωση αναγνωρίζει τους φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης τρίτου μέρους που είναι εγκατεστημένοι στον Καναδά ως ικανούς να διαπιστώνουν τη συμμόρφωση με ειδικούς τεχνικούς κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από εκείνους που εφαρμόζονται για την αναγνώριση των φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης τρίτου μέρους που είναι εγκατεστημένοι στην Ευρωπαϊκή Ένωση, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) i) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης έχει διαπιστευθεί από φορέα διαπίστευσης που έχει ορίσει κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ως ικανός για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τους εν λόγω ειδικούς τεχνικούς κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

ii) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης τρίτου μέρους που είναι εγκατεστημένος στον Καναδά έχει ορισθεί από τον Καναδά σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στο άρθρο 5·

iii) δεν υπάρχουν ανεπίλυτες αντιρρήσεις σύμφωνα με το άρθρο 6·

iv) η πράξη ορισμού σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 5 δεν έχει ανακληθεί από τον Καναδά· και

v) μετά τη λήξη της περιόδου των 30 ημερών που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 6 παράγραφος 2, ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης τρίτου μέρους που είναι εγκατεστημένος στον Καναδά εξακολουθεί να πληροί όλες τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2· ή

β) i) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης τρίτου μέρους που είναι εγκατεστημένος στον Καναδά είναι διαπιστευμένος, από φορέα διαπίστευσης που έχει αναγνωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 12 ή το άρθρο 15, ως ικανός για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τους εν λόγω ειδικούς τεχνικούς κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

ii) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης τρίτου μέρους που είναι εγκατεστημένος στον Καναδά έχει ορισθεί από τον Καναδά σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στο άρθρο 5·

iii) δεν υπάρχουν ανεπίλυτες αντιρρήσεις σύμφωνα με το άρθρο 6·

iv) η πράξη ορισμού σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 5 δεν έχει ανακληθεί από τον Καναδά· και

v) μετά τη λήξη της περιόδου των 30 ημερών που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 6 παράγραφος 2, ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης τρίτου μέρους που είναι εγκατεστημένος στον Καναδά εξακολουθεί να πληροί όλες τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.

3. Κάθε μέρος τηρεί και δημοσιεύει κατάλογο των αναγνωρισμένων οργανισμών διαπίστωσης της συμμόρφωσης που περιλαμβάνει το πεδίο για το οποίο κάθε οργανισμός αναγνωρίζεται. Η Ευρωπαϊκή Ένωση χορηγεί αριθμό μητρώου στους φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένοι στον Καναδά και έχουν αναγνωριστεί βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου, και καταχωρίζει τους εν λόγω φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης στο σύστημα πληροφοριών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και συγκεκριμένα στο σύστημα πληροφόρησης των κοινοποιημένων και διαπιστευμένων φορέων νέας προσέγγισης («NANDO») ή σε διάδοχο σύστημα.

Άρθρο 4

Διαπίστευση φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης

Τα μέρη αναγνωρίζουν ότι κάθε φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης θα πρέπει να επιδιώκει διαπίστευση από φορέα διαπίστευσης ο οποίος βρίσκεται στην επικράτεια στην οποία είναι εγκατεστημένος ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης, υπό την προϋπόθεση ότι ο εν λόγω φορέας διαπίστευσης έχει αναγνωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 12 ή το άρθρο 15 ως δυνάμενος να χορηγήσει την ειδική διαπίστευση που ζητείται από τον φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης. Αν δεν υπάρχει φορέας διαπίστευσης στην επικράτεια μέρους ο οποίος να έχει αναγνωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 12 ή το άρθρο 15 ως δυνάμενος να χορηγεί ειδική διαπίστευση που ζητείται από φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένος στην επικράτεια του εν λόγω μέρους, τότε:

α) κάθε μέρος προβαίνει στη λήψη εύλογων μέτρων που έχει στη διάθεσή του, προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι οι φορείς διαπίστευσης στην επικράτειά του παρέχουν διαπίστευση σε φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτεια του άλλου μέρους υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από αυτούς που ισχύουν για τους φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένοι στη δική του επικράτεια·

β) κανένα μέρος δεν θεσπίζει ούτε διατηρεί μέτρα τα οποία περιορίζουν τη δυνατότητα των φορέων διαπίστευσης στην επικράτειά του να χορηγούν διαπίστευση, ούτε αποθαρρύνει τους εν λόγω φορείς διαπίστευσης από τη χορήγηση διαπίστευσης, υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από αυτούς που ισχύουν για τη διαπίστευση των φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτεια του αναγνωρίζοντος μέρους, σε φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτεια του άλλου μέρους·

γ) κανένα μέρος δεν θεσπίζει ούτε διατηρεί μέτρα που επιβάλλουν ή ενθαρρύνουν τους φορείς διαπίστευσης στην επικράτειά του να εφαρμόζουν, για τη διαπίστευση των φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτεια του άλλου μέρους, όρους οι οποίοι είναι λιγότερο ευνοϊκοί από αυτούς που ισχύουν για τη διαπίστευση των φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένοι στη δική του επικράτεια.

Άρθρο 5

Ορισμός φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης

1. Τα μέρη ορίζουν φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης με κοινοποίηση προς το σημείο επαφής του άλλου μέρους και με αποστολή στο εν λόγω σημείο επαφής των πληροφοριών που περιγράφονται στο παράρτημα 3. Η Ευρωπαϊκή Ένωση παρέχει τη δυνατότητα στον Καναδά να χρησιμοποιεί για τον σκοπό αυτό το εργαλείο ηλεκτρονικής κοινοποίησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2. Ο Καναδάς ορίζει φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης μόνον εφόσον πληρούν τους ακόλουθους όρους και λαμβάνει εύλογα μέτρα ώστε να εξασφαλίζεται ότι εξακολουθούν να πληρούνται οι όροι:

   α) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης πληροί τις απαιτήσεις του άρθρου R17 του παραρτήματος I της απόφασης 768/2008/ΕΚ ή τις σχετικές απαιτήσεις τυχόν διαδόχων νομοθετικών πράξεων, με την εξαίρεση ότι η σύσταση βάσει της εθνικής νομοθεσίας ερμηνεύεται ως σύσταση βάσει της καναδικής νομοθεσίας για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου· και

β) i) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης έχει διαπιστευθεί από φορέα διαπίστευσης που έχει ορίσει κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ως ικανός για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης προς τους τεχνικούς κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τους οποίους έχει ορισθεί ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης· ή

ii) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης έχει διαπιστευθεί από φορέα διαπίστευσης που είναι εγκατεστημένος στον Καναδά και που έχει αναγνωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 12 ή το άρθρο 15, ως ικανός για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης προς τους τεχνικούς κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τους οποίους έχει ορισθεί ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης.

3. Τα μέρη θεωρούν ότι πληρούνται οι εφαρμοστέες απαιτήσεις του άρθρου R17 του παραρτήματος I της απόφασης 768/2008/ΕΚ όταν ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης έχει διαπιστευθεί σύμφωνα με οποιαδήποτε εκ των διαδικασιών που περιγράφονται στην παράγραφο 2 στοιχείο β) και εάν ο φορέας διαπίστευσης απαιτεί, ως προϋπόθεση για τη χορήγηση της διαπίστευσης, ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης να πληροί απαιτήσεις ισοδύναμες με τις ισχύουσες απαιτήσεις του άρθρου R17 του παραρτήματος I της απόφασης 768/2008/ΕΚ ή τις αντίστοιχες απαιτήσεις τυχόν διαδόχων νομοθετικών πράξεων.

4. Εάν η Ευρωπαϊκή Ένωση προτίθεται να προβεί σε αναθεώρηση των απαιτήσεων που ορίζονται στο άρθρο R17 του παραρτήματος I της απόφασης 768/2008/ΕΚ, θα διαβουλευθεί με τον Καναδά σε όσο το δυνατόν πιο πρώιμο στάδιο, καθώς και σε όλη τη διάρκεια της διαδικασίας αναθεώρησης, με σκοπό να εξασφαλιστεί ότι οι φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης στην επικράτεια του Καναδά θα εξακολουθούν να πληρούν τις τυχόν αναθεωρημένες απαιτήσεις υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από τους φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης στην επικράτεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

5. Κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζει φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης μόνον εφόσον πληρούν τους ακόλουθους όρους και λαμβάνει εύλογα μέτρα ώστε να εξασφαλίζεται ότι εξακολουθούν να πληρούνται οι όροι:

α) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης είναι εγκατεστημένος στην επικράτεια του κράτους μέλους· και

β) i) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης έχει διαπιστευθεί από φορέα διαπίστευσης που αναγνωρίζεται από τον Καναδά, ως ικανός για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τους τεχνικούς κανονισμούς του Καναδά για τους οποίους έχει ορισθεί ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης· ή

ii) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης έχει διαπιστευθεί από φορέα διαπίστευσης που είναι εγκατεστημένος στην Ευρωπαϊκή Ένωση και που έχει αναγνωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 12 ή το άρθρο 15, ως ικανός για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τους τεχνικούς κανονισμούς του Καναδά για τους οποίους έχει ορισθεί ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης.

6. Κάθε μέρος δύναται να αρνηθεί να αναγνωρίσει φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης ο οποίος δεν πληροί τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 2 ή στην παράγραφο 5, ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 6

Αντιρρήσεις σχετικά με τον ορισμό φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης

1. Ένα μέρος μπορεί να διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με τον ορισμό φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης, εντός 30 ημερών από τη σχετική κοινοποίηση από το άλλο μέρος σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1, εάν:

α) το μέρος που έχει ορίσει τον φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης δεν διαβίβασε τις πληροφορίες που περιγράφονται στο παράρτημα 3· ή

β) το μέρος έχει λόγους να πιστεύει ότι ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης που έχει οριστεί δεν πληροί τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 5 παράγραφος 5.

2. Έπειτα από κάθε περαιτέρω διαβίβαση πληροφοριών από το άλλο μέρος, κάθε μέρος μπορεί να προβάλει αντιρρήσεις, εντός 30 ημερών από την παραλαβή των πληροφοριών αυτών, οσάκις οι πληροφορίες παραμένουν ανεπαρκείς για να αποδειχθεί ότι ο ορισθείς φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης πληροί τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 5 παράγραφος 5.

Άρθρο 7

Αμφισβητήσεις σχετικά με τους ορισμούς φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης

1. Μέρος που έχει αναγνωρίσει φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου δύναται να αμφισβητήσει την ικανότητα του εν λόγω φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης, εάν:

   α) το μέρος που έχει ορίσει τον φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης παρέλειψε να λάβει τα απαιτούμενα από το άρθρο 11 παράγραφος 3 μέτρα, κατόπιν κοινοποίησης από το άλλο μέρος της μη συμμόρφωσης με τους εφαρμοστέους τεχνικούς κανονισμούς προϊόντος που είχε αξιολογηθεί ότι συμμορφωνόταν με αυτούς τους τεχνικούς κανονισμούς από τον εν λόγω φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης· ή

   β) το μέρος έχει λόγους να πιστεύει ότι τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που εκτελούνται από τον εν λόγω φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης δεν παρέχουν επαρκείς εγγυήσεις ότι τα προϊόντα που αξιολογούνται από τον εν λόγω φορέα ως σύμφωνα με τους εφαρμοστέους τεχνικούς κανονισμούς είναι όντως σύμφωνα με αυτούς τους τεχνικούς κανονισμούς.

2. Μέρος που αμφισβητεί την ικανότητα αναγνωρισμένου φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου ενημερώνει αμέσως το μέρος που έχει ορίσει τον φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης σχετικά με την αμφισβήτηση και αναφέρει τους λόγους αυτής.

3. Μέρος που:

   α) έχει αμφισβητήσει την ικανότητα αναγνωρισμένου φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου· και

β) έχει βάσιμους λόγους να πιστεύει ότι τα προϊόντα που αξιολογήθηκαν ως σύμφωνα με τους εφαρμοστέους τεχνικούς κανονισμούς από τον εν λόγω φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης, μπορεί να μην συμμορφώνονται με τους τεχνικούς κανονισμούς του,

μπορεί να αρνηθεί να αποδεχθεί τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων διαπίστωσης της συμμόρφωσης του εν λόγω φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης, ώσπου να αρθεί η αμφισβήτηση ή το αναγνωρίζον μέρος παύσει να αναγνωρίζει τον φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης σύμφωνα με την παράγραφο 5.

4. Τα μέρη συνεργάζονται και καταβάλλουν εύλογες προσπάθειες για την άρση της αμφισβήτησης το συντομότερο δυνατό.

5. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, το αναγνωρίζον μέρος μπορεί να παύσει να αναγνωρίζει τον φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης η ικανότητα του οποίου αμφισβητείται εάν:

α) τα μέρη άρουν την αμφισβήτηση συμφωνώντας ότι το αναγνωρίζον μέρος προέβαλε βάσιμες ανησυχίες ως προς την ικανότητα του φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης·

β) το μέρος που έχει ορίσει τον φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης παρέλειψε να ολοκληρώσει τα μέτρα που απαιτούνται από το άρθρο 11 παράγραφος 3 εντός 60 ημερών από την κοινοποίηση σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο α)· ή

γ) το αναγνωρίζον μέρος αντικειμενικά αποδεικνύει στο άλλο μέρος ότι τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που εκτελέστηκαν από τον εν λόγω φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης δεν προσφέρουν επαρκείς εγγυήσεις ότι τα προϊόντα που αξιολογούνται από αυτόν ως σύμφωνα με τους εφαρμοστέους τεχνικούς κανονισμούς είναι όντως σύμφωνα με αυτούς τους τεχνικούς κανονισμούς· και

δ) η αμφισβήτηση δεν αρθεί εντός 120 ημερών από την κοινοποίηση της αμφισβήτησης στο μέρος που έχει ορίσει τον φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης σύμφωνα με την παράγραφο 1.

Άρθρο 8

Ανακλήσεις φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης

1. Μέρος ανακαλεί τον ορισμό, ή τροποποιεί το πεδίο του ορισμού, ανάλογα με την περίπτωση, φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης που έχει ορίσει, εάν το μέρος διαπιστώσει ότι:

   α) το πεδίο της διαπίστευσης του φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης έχει μειωθεί·

   β) η διαπίστευση του φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης έπαυσε να ισχύει·

   γ) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης έπαυσε να πληροί τις λοιπές προϋποθέσεις που περιγράφονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 5 παράγραφος 5· ή

   δ) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης δεν είναι πλέον διατεθειμένος, ή δεν είναι πλέον σε θέση ή ικανός, να διαπιστώνει τη συμμόρφωση εντός του πεδίου για το οποίο είχε ορισθεί.

2. Κάθε μέρος ενημερώνει το άλλο μέρος, εγγράφως, για την ανάκληση ή την τροποποίηση του πεδίου ορισμού σύμφωνα με την παράγραφο 1.

3. Όταν μέρος ανακαλεί τον ορισμό ή τροποποιεί το πεδίο του ορισμού φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης εξαιτίας ανησυχιών που αφορούν την ικανότητα ή τη δυνατότητα συνεχούς εκπλήρωσης από τον εν λόγω φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης των απαιτήσεων και των υποχρεώσεων που υπέχει βάσει του άρθρου 5, κοινοποιεί τους λόγους για την απόφασή του, εγγράφως, στο άλλο μέρος.

4. Κατά την επικοινωνία με το άλλο μέρος, κάθε μέρος διευκρινίζει την ημερομηνία από την οποία θεωρεί ότι οποιαδήποτε από τις προϋποθέσεις ή τις ανησυχίες που απαριθμούνται στις παραγράφους 1 ή 3 ενδέχεται να ισχύει για τον φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης.

5. Με την επιφύλαξη του άρθρου 7 παράγραφος 5, το αναγνωρίζον μέρος μπορεί άμεσα να παύσει να αναγνωρίζει φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης ως ικανό εάν:

α) η διαπίστευση του φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης παύσει να ισχύει·

β) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης οικειοθελώς αποποιηθεί την αναγνώρισή του·

γ) ο ορισμός του φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης ανακληθεί σύμφωνα με το παρόν άρθρο·

δ) ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης παύσει να είναι εγκατεστημένος στην επικράτεια του άλλου μέρους· ή

ε) το αναγνωρίζον μέρος παύσει να αναγνωρίζει τον φορέα διαπίστευσης ο οποίος διαπίστευσε τον φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης σύμφωνα με το άρθρο 13 ή το άρθρο 14.

Άρθρο 9

Αποδοχή των αποτελεσμάτων της διαπίστωσης της συμμόρφωσης από αναγνωρισμένους φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης

1. Κάθε μέρος αποδέχεται τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που εκτελούνται από φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτεια του άλλου μέρους και τους οποίους το μέρος αναγνωρίζει σύμφωνα με το άρθρο 3, υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από εκείνους που ισχύουν για τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που πραγματοποιούν οι αναγνωρισμένοι φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης στην επικράτειά του. Το μέρος αποδέχεται τα αποτελέσματα αυτά ανεξάρτητα από την εθνικότητα και τον τόπο εγκατάστασης του προμηθευτή ή του κατασκευαστή, ή την χώρα καταγωγής του προϊόντος για το οποίο εκτελούνται οι δραστηριότητες διαπίστωσης της συμμόρφωσης.

2. Εάν μέρος έχει παύσει να αναγνωρίζει φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένος στην επικράτεια του άλλου μέρους, μπορεί να παύσει να αποδέχεται τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που εκτελούνται από τον εν λόγω φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης από την ημερομηνία κατά την οποία έπαυσε να αναγνωρίζει τον εν λόγω φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης. Εκτός εάν το μέρος έχει λόγους να πιστεύει ότι ο φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένος στην επικράτεια του άλλου μέρους δεν ήταν ικανός να διαπιστώνει τη συμμόρφωση προϊόντων προς τους τεχνικούς κανονισμούς του μέρους ήδη πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το μέρος έπαυσε να αναγνωρίζει τον εν λόγω φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης, το μέρος συνεχίζει να αποδέχεται τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που εκτελέστηκαν από τον εν λόγω φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το μέρος έπαυσε να αναγνωρίζει τον φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης, ακόμη και αν τα προϊόντα τυχόν διατέθηκαν στην αγορά του μέρους μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 10

Αποδοχή των αποτελεσμάτων της διαπίστωσης της συμμόρφωσης από εσωτερικά όργανα που είναι εγκατεστημένα στον Καναδά

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση αποδέχεται τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που εκτελούνται από διαπιστευμένο εσωτερικό όργανο που είναι εγκατεστημένο στον Καναδά υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από εκείνους που ισχύουν για τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων διαπίστωσης της συμμόρφωσης που εκτελούνται από διαπιστευμένο εσωτερικό όργανο εγκατεστημένο στην επικράτεια ενός από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπό την προϋπόθεση ότι:

   α) το εν λόγω εσωτερικό όργανο που είναι εγκατεστημένο στον Καναδά έχει διαπιστευθεί από φορέα διαπίστευσης ο οποίος έχει ορισθεί από ένα από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ως ικανό για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τους οικείους τεχνικούς κανονισμούς· ή

   β) το εν λόγω εσωτερικό όργανο που είναι εγκατεστημένο στον Καναδά έχει διαπιστευθεί από φορέα διαπίστευσης που έχει αναγνωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 12 ή το άρθρο 15 ως ικανό για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τους οικείους τεχνικούς κανονισμούς.

2. Εάν, κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ο Καναδάς δεν διαθέτει διαδικασία διαπίστωσης της συμμόρφωσης που να προβλέπει την εκτέλεση δραστηριοτήτων διαπίστωσης της συμμόρφωσης από εσωτερικά όργανα και, μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ο Καναδάς εξετάσει το ενδεχόμενο θέσπισης διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης που να προβλέπουν την εκτέλεση δραστηριοτήτων διαπίστωσης της συμμόρφωσης από εσωτερικά όργανα, θα διαβουλευθεί με την Ευρωπαϊκή Ένωση σε όσο το δυνατόν πιο πρώιμο στάδιο και καθ' όλη τη διάρκεια της κανονιστικής διαδικασίας, ώστε να εξασφαλιστεί ότι τα εσωτερικά όργανα που είναι εγκατεστημένα στην Ευρωπαϊκή Ένωση θα μπορούν να πληρούν τις απαιτήσεις που θα ορίζονται στις εν λόγω διατάξεις υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από ό,τι τα εσωτερικά όργανα που είναι εγκατεστημένα στον Καναδά.

3. Αποτελέσματα σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 γίνονται αποδεκτά ανεξάρτητα από τη χώρα καταγωγής του προϊόντος για το οποίο εκτελέστηκαν οι δραστηριότητες διαπίστωσης της συμμόρφωσης.

Άρθρο 11

Εποπτεία της αγοράς, επιβολή της νομοθεσίας και διασφαλίσεις

1. Εκτός από τις τελωνειακές διαδικασίες, τα μέρη διασφαλίζουν ότι οι δραστηριότητες που εκτελούνται από αρχές εποπτείας της αγοράς ή αρχές επιβολής της νομοθεσίας για τον έλεγχο ή την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τους εφαρμοστέους τεχνικούς κανονισμούς των προϊόντων για τα οποία πραγματοποιείται διαπίστωση από αναγνωρισμένο φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένος στην επικράτεια του άλλου μέρους ή από εσωτερικό όργανο που πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 10, πραγματοποιούνται υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από αυτούς που ισχύουν σε σχέση με τα προϊόντα για τα οποία πραγματοποιείται διαπίστωση από φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτεια του αναγνωρίζοντος μέρους. Τα μέρη συνεργάζονται όπως απαιτείται κατά την άσκηση των δραστηριοτήτων αυτών.

2. Εάν η διάθεση στην αγορά ή η χρήση προϊόντος θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την επίτευξη θεμιτού στόχου, κάθε μέρος θα μπορεί να θεσπίζει ή να διατηρεί μέτρα όσον αφορά το εν λόγω προϊόν, υπό τον όρο ότι αυτά θα είναι συμβατά με την παρούσα συμφωνία. Τα μέτρα αυτά μπορούν να περιλαμβάνουν την απόσυρση του προϊόντος από την αγορά, την απαγόρευση της διάθεσής του στην αγορά ή της χρήσης του, ή τον περιορισμό της κυκλοφορίας του στην αγορά. Μέρος που θεσπίζει ή διατηρεί τέτοια μέτρα ενημερώνει πάραυτα το άλλο μέρος και, κατόπιν αιτήματος του άλλου μέρους, γνωστοποιεί τους λόγους για τη θέσπιση ή τη διατήρηση των εν λόγω μέτρων.

3. Κάθε μέρος, κατόπιν παραλαβής γραπτής καταγγελίας από το άλλο μέρος, η οποία πρέπει να υποστηρίζεται με αποδεικτικά στοιχεία, ότι προϊόντα που αξιολογήθηκαν από φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης που έχει ορίσει το μέρος δεν συμμορφώνονται με τους εφαρμοστέους τεχνικούς κανονισμούς:

   α) ζητεί αμέσως συμπληρωματικές πληροφορίες από τον ορισθέντα φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης, τον φορέα διαπίστευσής του και τους σχετικούς επιχειρηματίες, όταν αυτό είναι αναγκαίο·

   β) προβαίνει σε διερεύνηση της καταγγελίας· και

   γ) παρέχει στο άλλο μέρος γραπτή απάντηση επί της καταγγελίας.

4. Κάθε μέρος μπορεί να λάβει τα μέτρα της παραγράφου 3 μέσω φορέα διαπίστευσης.

Άρθρο 12

Αναγνώριση φορέων διαπίστευσης

1. Ένα μέρος («αναγνωρίζον μέρος») δύναται να αναγνωρίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στις παραγράφους 2 και 3, φορέα διαπίστευσης που είναι εγκατεστημένος στην επικράτεια του άλλου μέρους («ορίζον μέρος») ως ικανό για τη διαπίστευση φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης ως, από την πλευρά τους, ικανών για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τους σχετικούς τεχνικούς κανονισμούς του αναγνωρίζοντος μέρους.

2. Το ορίζον μέρος δύναται να ζητήσει από το άλλο μέρος να αναγνωρίσει φορέα διαπίστευσης που είναι εγκατεστημένος στην επικράτειά του ως ικανό, με κοινοποίηση στο αναγνωρίζον μέρος που περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τον εν λόγω φορέα διαπίστευσης («ορισθείς φορέας διαπίστευσης»):

α) επωνυμία, διεύθυνση και στοιχεία επικοινωνίας του·

β) αποδεικτικά στοιχεία ότι η εξουσία του απορρέει από την κυβέρνηση·

γ) κατά πόσον ενεργεί σε μη εμπορική και μη ανταγωνιστική βάση·

δ) αποδεικτικά στοιχεία της ανεξαρτησίας του από τους φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης τους οποίους αξιολογεί και από εμπορικές πιέσεις, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν υφίσταται σύγκρουση συμφερόντων με τους φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης·

ε) αποδεικτικά στοιχεία περί του ότι είναι οργανωμένος και λειτουργεί κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η αντικειμενικότητα και η αμεροληψία των δραστηριοτήτων του και η εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που λαμβάνει·

στ) αποδεικτικά στοιχεία περί του ότι κάθε απόφαση που σχετίζεται με τη βεβαίωση της ικανότητας φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης λαμβάνεται από ικανό συναφώς πρόσωπο που είναι άλλο από τα πρόσωπα που διενεργούν την αξιολόγηση·

ζ) το πεδίο για το οποίο ζητείται η αναγνώρισή του·

η) αποδεικτικά στοιχεία της ικανότητάς του για τη διαπίστευση φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης εντός του πεδίου για το οποίο ζητείται η αναγνώρισή του, με αναφορά στα ισχύοντα διεθνή πρότυπα, οδηγούς και συστάσεις, καθώς και τα ισχύοντα ευρωπαϊκά ή καναδικά πρότυπα, τους τεχνικούς κανονισμούς και τις διαδικασίες διαπίστωσης της συμμόρφωσης·

θ) αποδεικτικά στοιχεία για τις εσωτερικές του διαδικασίες που εφαρμόζονται για να εξασφαλίζονται η αποτελεσματική διαχείριση και οι κατάλληλοι εσωτερικοί έλεγχοι, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών που εφαρμόζονται για την τεκμηρίωση των καθηκόντων, των αρμοδιοτήτων και των εξουσιών του προσωπικού που μπορεί να επηρεάσει την ποιότητα της διαπίστωσης, καθώς και τη βεβαίωση της ικανότητας·

ι) αποδεικτικά στοιχεία περί του αριθμού του ικανού συναφώς προσωπικού που διαθέτει, το οποίο θα πρέπει να επαρκεί για την ορθή εκτέλεση των καθηκόντων του, και των διαδικασιών που εφαρμόζει για την παρακολούθηση των επιδόσεων και της ικανότητας του προσωπικού που συμμετέχει στη διαδικασία διαπίστευσης·

ια) αν έχει ορισθεί στην επικράτεια του ορίζοντος μέρους για το πεδίο για το οποίο ζητείται η αναγνώρισή του·

ιβ) αποδεικτικά στοιχεία περί του αν είναι μέλος των πολυμερών συμφωνιών αναγνώρισης της Διεθνούς Συνεργασίας για τη Διαπίστευση Εργαστηρίων (ILAC) ή του Διεθνούς Φόρουμ Διαπίστευσης (IAF) και οποιωνδήποτε συναφών περιφερειακών συμφωνιών αναγνώρισης· και

ιγ) κάθε άλλη πληροφορία την οποία τα μέρη μπορεί να κρίνουν απαραίτητη.

3. Τα μέρη αναγνωρίζουν ότι ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές μεταξύ των εκατέρωθεν προτύπων, τεχνικών κανονισμών και διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης. Όταν υπάρχουν τέτοιες διαφορές, το αναγνωρίζον μέρος δύναται να ζητά να βεβαιωθεί ότι ο ορισθείς φορέας διαπίστευσης είναι ικανός για τη διαπίστευση φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης ως ικανών για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης προς τους σχετικούς τεχνικούς κανονισμούς του αναγνωρίζοντος μέρους. Το αναγνωρίζον μέρος μπορεί να βεβαιωθεί με βάση τα ακόλουθα:

α) συμφωνία για τη θέσπιση συνεργασίας μεταξύ των ευρωπαϊκών και των καναδικών συστημάτων διαπίστευσης·

ή, ελλείψει τέτοιας συμφωνίας,

β) συμφωνία συνεργασίας μεταξύ του ορισθέντος φορέα διαπίστευσης και φορέα διαπίστευσης που αναγνωρίζεται ως ικανός από το αναγνωρίζον μέρος.

4. Κατόπιν αιτήματος που υποβάλλεται βάσει της παραγράφου 2 και με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, κάθε μέρος αναγνωρίζει ικανό φορέα διαπίστευσης που είναι εγκατεστημένος στην επικράτεια του άλλου μέρους υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από αυτούς που ισχύουν για την αναγνώριση των φορέων διαπίστευσης που είναι εγκατεστημένοι στη δική του επικράτεια.

5. Το αναγνωρίζον μέρος απαντά γραπτώς εντός 60 ημερών σε αίτηση που έχει υποβληθεί σύμφωνα με την παράγραφο 2 και παρέχει τις ακόλουθες πληροφορίες στην απάντησή του:

   α) ότι αναγνωρίζει τον φορέα διαπίστευσης του ορίζοντος μέρους ως ικανό για τη διαπίστευση φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης για το προτεινόμενο πεδίο·

   β) ότι θα αναγνωρίσει τον φορέα διαπίστευσης του ορίζοντος μέρους ως ικανό για τη διαπίστευση φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης για το προτεινόμενο πεδίο κατόπιν αναγκαίων νομοθετικών ή κανονιστικών τροποποιήσεων. Η εν λόγω απάντηση πρέπει να περιλαμβάνει επεξήγηση των αναγκαίων τροποποιήσεων και μια εκτίμηση του χρόνου που απαιτείται για την έναρξη ισχύος των εν λόγω τροποποιήσεων·

   γ) ότι το ορίζον μέρος παρέλειψε να παράσχει τις πληροφορίες που προβλέπονται στην παράγραφο 2. Η εν λόγω απάντηση πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση αναφορικά με τις πληροφορίες που λείπουν· ή

   δ) ότι δεν αναγνωρίζει τον ορισθέντα φορέα διαπίστευσης ως ικανό για τη διαπίστευση φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης για το προτεινόμενο πεδίο. Η δήλωση αυτή πρέπει να αιτιολογείται κατά τρόπο αντικειμενικό και τεκμηριωμένο, και να αναφέρει ρητά τους όρους υπό τους οποίους θα μπορούσε να χορηγηθεί αναγνώριση.

6. Κάθε μέρος δημοσιεύει τα ονόματα των φορέων διαπίστευσης του άλλου μέρους που αναγνωρίζει και, για κάθε φορέα διαπίστευσης, το πεδίο των τεχνικών κανονισμών για το οποίο αναγνωρίζει τον εν λόγω φορέα διαπίστευσης.

Άρθρο 13

Παύση της αναγνώρισης φορέων διαπίστευσης

Εάν φορέας διαπίστευσης που αναγνωρίζεται από ένα μέρος σύμφωνα με το άρθρο 12 παύσει να είναι μέλος πολυμερούς ή περιφερειακής συμφωνίας όπως αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχείο ιβ) ή συμφωνίας συνεργασίας του τύπου που περιγράφεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3, το αναγνωρίζον μέρος μπορεί να παύσει να αναγνωρίζει τον εν λόγω φορέα διαπίστευσης ως ικανό, ενώ το ίδιο ισχύει και ως προς οποιουσδήποτε φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης που έχουν αναγνωριστεί βάσει του ότι ήταν διαπιστευμένοι αποκλειστικώς και μόνον από τον εν λόγω φορέα διαπίστευσης.

Άρθρο 14

Αμφισβητήσεις σχετικά με την αναγνώριση φορέων διαπίστευσης

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 13, το αναγνωρίζον μέρος δύναται να αμφισβητήσει την ικανότητα φορέα διαπίστευσης που έχει αναγνωρισθεί σύμφωνα με τα στοιχεία α) ή β) του άρθρου 12 παράγραφος 5, για τον λόγο ότι ο φορέας διαπίστευσης δεν είναι πλέον ικανός για τη διαπίστευση φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης ως, από την πλευρά τους, ικανών για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης προς τους σχετικούς τεχνικούς κανονισμούς του αναγνωρίζοντος μέρους. Το αναγνωρίζον μέρος ειδοποιεί πάραυτα το ορίζον μέρος για την αμφισβήτηση και αιτιολογεί την απόφασή του κατά τρόπο αντικειμενικό και τεκμηριωμένο.

2. Τα μέρη συνεργάζονται και καταβάλλουν εύλογες προσπάθειες για την ταχεία άρση της αμφισβήτησης. Εάν υπάρχει συμφωνία συνεργασίας του τύπου που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3, τα μέρη εξασφαλίζουν ότι το ευρωπαϊκό και το καναδικό σύστημα διαπίστευσης ή οι φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 3, θα επιδιώξουν να άρουν την αμφισβήτηση εξ ονόματος των μερών.

3. Το αναγνωρίζον μέρος μπορεί να παύσει να αναγνωρίζει τον ορισθέντα φορέα διαπίστευσης η ικανότητα του οποίου αμφισβητείται, καθώς και οποιουσδήποτε φορείς διαπίστωσης της συμμόρφωσης που έχουν αναγνωριστεί βάσει του ότι ήταν διαπιστευμένοι αποκλειστικώς και μόνον από τον εν λόγω φορέα διαπίστευσης, εάν:

α) τα μέρη, μέσω, μεταξύ άλλων, του ευρωπαϊκού και του καναδικού συστήματος διαπίστευσης, άρουν την αμφισβήτηση συμφωνώντας ότι το αναγνωρίζον μέρος προέβαλε βάσιμες ανησυχίες ως προς την ικανότητα του ορισθέντος φορέα διαπίστευσης· ή

β) το αναγνωρίζον μέρος αποδείξει αντικειμενικά στο άλλο μέρος, ότι ο φορέας διαπίστευσης δεν είναι πλέον ικανός για τη διαπίστευση φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης ως, από την πλευρά τους, ικανών για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης προς τους σχετικούς τεχνικούς κανονισμούς του ορίζοντος μέρους· και

γ) η αμφισβήτηση δεν έχει αρθεί εντός 120 ημερών από την κοινοποίηση της αμφισβήτησης στο ορίζον μέρος.

Άρθρο 15

Αναγνώριση φορέων διαπίστευσης στους τομείς των τηλεπικοινωνιών και της ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

Για τους τεχνικούς κανονισμούς σχετικά με τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό, τον εξοπλισμό τεχνολογίας της πληροφορίας, τις συσκευές ασύρματης επικοινωνίας και την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος πρωτοκόλλου, οι φορείς διαπίστευσης που αναγνωρίζονται από:

α) τον Καναδά περιλαμβάνουν:

i) όσον αφορά τα εργαστήρια δοκιμών, κάθε εθνικό φορέα διαπίστευσης κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ο οποίος είναι μέλος της πολυμερούς συμφωνίας αναγνώρισης ILAC· και

(ii) όσον αφορά τους φορείς πιστοποίησης, κάθε εθνικό φορέα διαπίστευσης κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ο οποίος είναι μέλος της πολυμερούς συμφωνίας αναγνώρισης IAF·

β) την Ευρωπαϊκή Ένωση περιλαμβάνουν το Standards Council of Canada ή τον τυχόν διάδοχο αυτού οργανισμό.

Άρθρο 16

Μετάβαση από τη συμφωνία αμοιβαίας αναγνώρισης

Τα μέρη συμφωνούν ότι κάθε φορέας διαπίστωσης της συμμόρφωσης που έχει ορισθεί βάσει της συμφωνίας αμοιβαίας αναγνώρισης αποτελεί αυτομάτως αναγνωρισμένο φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 17

Επικοινωνία

1. Κάθε μέρος ορίζει σημεία επαφής τα οποία είναι αρμόδια για την επικοινωνία με το άλλο μέρος όσον αφορά οποιοδήποτε ζήτημα ανακύπτει στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Τα σημεία επαφής μπορούν να επικοινωνούν μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, βιντεοδιάσκεψης ή άλλων μέσων που θα αποφασίσουν.

Άρθρο 18

Διαχείριση του παρόντος πρωτοκόλλου

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου, τα καθήκοντα της επιτροπής εμπορευματικών συναλλαγών η οποία θεσπίζεται δυνάμει του άρθρου 26.2 παράγραφος 1 στοιχείο α) (Ειδικές επιτροπές) περιλαμβάνουν:

α) τη διαχείριση της εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου·

β) την αντιμετώπιση κάθε θέματος που τυχόν θέσει μέρος σε σχέση με το παρόν πρωτόκολλο·

γ) τη διατύπωση συστάσεων για τροποποιήσεις του παρόντος πρωτοκόλλου προς εξέταση από τη μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ·

δ) τη λήψη κάθε άλλου μέτρου που, κατά την άποψη των μερών, θα τα συνδράμει στην εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου· και

ε) την υποβολή αναφορών στη μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, ανάλογα με την περίπτωση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΚΑΛΥΠΤΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

α) Ηλεκτρολογικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων και συσκευών, και συναφή εξαρτήματα·

β) Ραδιοεξοπλισμός και τηλεπικοινωνιακός τερματικός εξοπλισμός·

γ) Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ)·

δ) Παιχνίδια·

ε) Προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών·

στ) Μηχανήματα, συμπεριλαμβανομένων των ανταλλακτικών, εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων ασφαλείας, εναλλάξιμος εξοπλισμός και συγκροτήματα μηχανημάτων·

ζ) Όργανα μέτρησης·

η) Λέβητες ζεστού νερού, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών συσκευών·

θ) Εξοπλισμός, μηχανήματα, συσκευές, διατάξεις, εξαρτήματα ελέγχου, συστήματα προστασίας, διατάξεις ασφαλείας, ελέγχου και ρύθμισης, καθώς και συναφή όργανα και συστήματα πρόληψης και ανίχνευσης για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες (εξοπλισμός ΑΤΕΧ)·

ι) Εξοπλισμός για χρήση σε εξωτερικούς χώρους καθώς συνδέεται με εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον· και

ια) Σκάφη αναψυχής, συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων τους.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΕΞΕΤΑΣΗ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΤΗ ΣΥΜΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΟΥΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

α) Ιατροτεχνολογικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των βοηθητικών εξαρτημάτων τους·

β) Εξοπλισμός υπό πίεση, συμπεριλαμβανομένων των δοχείων, των αγωγών, των εξαρτημάτων και των συστημάτων·

γ) Συσκευές που καίνε αέρια καύσιμα, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών εξαρτημάτων·

δ) Μέσα ατομικής προστασίας·

ε) Σιδηροδρομικά συστήματα, υποσυστήματα και στοιχεία διαλειτουργικότητας· και

στ) Εξοπλισμός τοποθετημένος σε πλοία.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΩΣ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΟΡΙΣΜΟΥ

Οι πληροφορίες που οφείλει να παρέχει ένα μέρος κατά τον ορισμό φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης είναι οι εξής:

α) σε όλες τις περιπτώσεις:

i) το πεδίο του ορισμού (να μην υπερβαίνει το πεδίο της διαπίστευσης του φορέα)·

ii) το πιστοποιητικό διαπίστευσης και το σχετικό πεδίο της διαπίστευσης·

iii) η διεύθυνση και τα στοιχεία επικοινωνίας του φορέα· και

β) όταν κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζει φορέα πιστοποίησης, με εξαίρεση όσον αφορά τους τεχνικούς κανονισμούς που περιγράφονται στο άρθρο 15:

(i) το καταχωρισμένο σήμα πιστοποίησης του φορέα πιστοποίησης, συμπεριλαμβανομένης της ειδικής δήλωσης[1]· και

[1] Η ειδική δήλωση λαμβάνει συνήθως τη μορφή μικρού «c» δίπλα από το καταχωρισμένο σήμα πιστοποίησης του φορέα πιστοποίησης, για να δηλώσει ότι ένα προϊόν είναι σύμφωνο με τους ισχύοντες τεχνικούς κανονισμούς του Καναδά.

γ) όταν κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζει φορέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης όσον αφορά τους τεχνικούς κανονισμούς όπως περιγράφονται στο άρθρο 15:

i) στην περίπτωση φορέα πιστοποίησης:

A) τον μοναδικό αναγνωριστικό κωδικό του[1]·

B) αίτηση αναγνώρισης υπογραφόμενη από τον φορέα σύμφωνα με το CB-01 (Requirements for Certification Bodies - Απαιτήσεις για τους φορείς πιστοποίησης), ή το τυχόν διάδοχό του έγγραφο· και

Γ) κατάλογο διασταυρούμενων παραπομπών που συμπληρώνεται από τον φορέα με αποδεικτικά στοιχεία ότι πληροί τα ισχύοντα κριτήρια αναγνώρισης σύμφωνα με το CB-02 [Recognition Criteria, and Administrative and Operational Requirements Applicable to Certification Bodies (CB) for the Certification of Radio Apparatus to Industry Canada's Standards and Specifications - Κριτήρια αναγνώρισης και διοικητικές και λειτουργικές απαιτήσεις που ισχύουν για τους φορείς πιστοποίησης (CB) για την πιστοποίηση ραδιοσυσκευών στα βιομηχανικά πρότυπα και προδιαγραφές της Industry Canada], ή το τυχόν διάδοχό του έγγραφο· και

(ii) στην περίπτωση εργαστηρίου δοκιμών:

(A) τον μοναδικό αναγνωριστικό κωδικό του· και

(B) αίτηση αναγνώρισης υπογραφόμενη από τον φορέα σύμφωνα με το REC-LAB (Procedure for the Recognition of Designated Foreign Testing Laboratories by Industry Canada - Διαδικασία για την αναγνώριση ορισθέντων ξένων εργαστηρίων δοκιμών από την Industry Canada), ή το τυχόν διάδοχό του έγγραφο· και

δ) κάθε άλλη πληροφορία που τυχόν αποφασιστεί από κοινού από τα μέρη.

_____

[1] Ένας μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός έξι χαρακτήρων, ο οποίος αποτελείται από δύο γράμματα (συνήθως τον κωδικό χώρας βάσει του ISO 3166) ακολουθούμενα από τέσσερις αριθμούς.